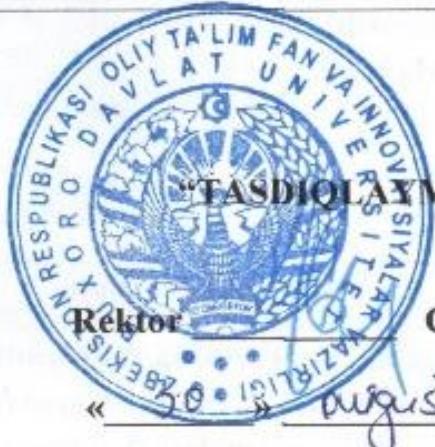




BUXORO
DAVLAT
UNIVERSITETI
1950

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA
O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI
BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

Qayd raqami FD-008/22



O'QISH KO'NIKMALARI

FAN DASTURI

Bilim sohasi:	100000 – Ta'lim 200000 – San'at va gumanitar fanlar
Ta'lim sohasi:	110000 – Ta'lim 230000 – Tillar
Ta'lim yo'nalishi:	60230100 – Filologiya va tillarni o'qitish (roman-german filologiyasi)

Fan/modul kodi O'K1110	O'quv yili 2022/2023 2023/2024	Semestr 1-4	ECTS-Kreditlar 10	
Fan/modul turi Majburiy	Ta'lif tili O'zbek/rus		Haftadagi dars soatlari 2	
1.	Fanning nomi	Auditoriya dars mashg'ulotlari (soat)	Mustaqil ta'lif (soat)	Jami yuklama (soat)
	O'qish ko'nikmalari	120	180	300
2.	<p>I. Fanning mazmuni</p> <p><i>Fanni o'qitishdan maqsad</i> – talabalarga kasbiy yo'naliш doirasida tilning o'qish ko'nikmalari shakllarini o'rgatish, ularning ijtimoiy-madaniy muloqot malakalarini rivojlantirish, xususan o'rganilayotgan chet tilining funksional shakllari va uslublarini, til to'g'risidagi amaliy va nazariy bilimlarini takomillashtirish hamda egallangan bilim, ko'nikma, malakalarini kasbiy va ilmiy faoliyatda erkin qo'llay olishlarini ta'minlash.</p> <p><i>Fanning vazifasi</i> – umume'tirof etilgan xalqaro me'yordarga ko'ra talabalarining o'rganilayotgan chet tilini B1+-B2 darajada egallashlari uchun zaruriy bilimlarni integrallashgan tarzda o'rgatish va muloqot malakalarini rivojlantirish.</p> <p>II. Asosiy qism (amaliy mashg'ulotlar)</p> <p>Fan tarkibiga quyidagi mavzular kiradi:</p> <p>O'qish amaliyoti</p> <p>O'qishni o'rganishdagi matn va manbaa turlari:</p> <ul style="list-style-type: none"> - taomnomalar, retseptlar; - jadvallar; - kichik hikoyalar; - goroskoplar; - shaxsiy xatlar; - kundaliklar; - informatsion bukletlar, broshyuralar (fil'mlar, ko'rgazma va hokazolar haqida), sayyoqlik yo'rqnomalari; - yangiliklar bayoni; - tanish mavzularga oid qisqa gazeta maqolalari; - she'rlar; - internet matnlari (bloglar); 			

- e'lonlar (grantlar, sayohat manzillari haqida);
- qo'llanmalar/instruksiyalar (texnik vositalar, asboblar uchun);
- qomusiy maqolalar;
- gazeta va jurnallardagi maqolalar (yangiliklar, ma'ruzalar, katta hajmdagi maqolalar, xalqaro ilmiy jurnallarda o'rganilayotgan chet tilida chop etilgan maqolalar);
- tahlil bayon etilgan qisqa ma'lumotlar;
- asarlardan keltirilgan parchalar;
- internet matnlari (bloglar, vebsaytlar);
- ensiklopedik maqolalar;
- professional mavzulardagi turli sohalarga bag'ishlangan maqolalar;
- ma'ruzalarda keltirib o'tilgan g'oyaga nisbatan bildirilgan fikrlar va muhokama qilingan hisobotlar

Strategiyalar va ko'nikmalar:

- asosiy fikrlarni anglash/bilish uchun o'qish;
- g'oyani bilish uchun o'qish;
- maxsus ma'lumotni olish uchun o'qish;
- so'zlarning kontekstdagi ma'nosini topish;
- diqqat bilan o'qish;
- ko'z yogurtirib o'qish;
- tez o'qish;
- o'qish jarayonida uchraydigan muammolarni aniqlash va ularni tuzatib borish;
- past ovozda yoki ovoz chiqarib o'qish;
- takroran o'qish;
- yuzaki o'qish;
- lug'atlarga tez-tez murojaat qilish.
- xulosa yasash, "qatorlar orasi" ma'noni anglash
- xulosa qilish va yozma bayon etish
- muallif fikrini yoqlash yoki inkor qilish va uni asoslash;
- tahlil qilish;
- sintez qilish;

Yuzaga kelishi mumkin bo'lgan yosh bilan bog'liq muammolarni bartaraf etishni o'rgatishdan iborat. Shu bilan bir qatorda ta'lim yo'nalishi va kasbiy ixtisoslashuv xususiyatlarini e'tiborga olgan holda har xil guruhlarda chet tili samarali o'qitilishini tashkil etishga o'rgatish.

Fan bo'yicha talabalarning bilim, ko'nikma va malakalariga quyidagi talablar qo'yiladi.

- til tizimini o‘qitishda kommunikativ yondashuvdan foydalangan holda xatolarsiz, izchil va ravon dars o‘tish ko‘nikmalarni egallashi;
- til o‘rganayotgan o‘quvchi va talabalarning xatolarini tuzata olishi;
- grammatika, fonetika va leksikani o‘qitishga mo‘ljallangan kommunikativ o‘quv materialini yarata olishi;
- masalalarini ilmiy nuqtai nazardan tahlil etib, pedagogik amaliyotda undan foydalana olishi;

III. Mustaqil ta’lim va mustaqil ishlari

Asosiy o‘rganilayotgan chet tili fanidan talabalarning mustaqil ishlashlari uchun eng ko‘p soat ajratilgan. Mustaqil ishga ajratilgan mavzularni o‘rganishning asosiy maqsadi mavzular bo‘yicha ishlash jarayonida auditoriyada olib borilgan amaliy mashg‘ulotlar paytida talabalarda hosil bo‘lgan tasavvur, bilim va ko‘nikmalarni yanada chuqurlatirish, mustaqil xulosalar chiqarish va turli ilmiy-amaliy gepotezalarni olg‘a surishga o‘rgatishdir. Talabalarning mustaqil ishlaring mohiyati ma’lum mavzular bo‘yicha mustaqil ishlash natijasida og‘zaki va yozma nutq ko‘nikmalarini mustahkamlash hisoblanadi. Mustaqil ishlarning natijalari mavzular bo‘yicha so‘z va so‘z birikmalarini yodlash, mazkur til vositalari yordamida erkin so‘zlashish uchun dialogik va monologik matnlar tuzish shaklida rasmiylashtirish mumkin. Mustaqil ish uchun tavsiya etiladigan mavzular tegishli bosqichdagi mavzularning mantiqiy davomi bo‘lib, talabaning tashabbusiga ko‘ra erkinlashtirilishi mumkin. Har bir bosqichning o‘ziga xosligidan kelib chiqib, mustaqil ish shaklan turli darajada va xilma-xil bo‘lishi mumkin.

Mustaqil ishlarning natijalari mavzu bo‘yicha annotatsiya, referat, ma’ruza, tezislar, konspekt, retsenziya shaklida rasmiylashtirishi mumkin.

Talabaga, mustaqil ishni tayyorlashda muayyan fanning xususiyatlarini hisobga olgan holda, quyidagi shakllardan foydalanish tavsiya etiladi:

- darslik va o‘quv qo‘llanmalar bo‘yicha fan boblari va mavzularini o‘rganish;
- tarqatma materiallar bo‘yicha dars materiallarini o‘zlashtirish;
- maxsus adabiyotlar bo‘yicha fan bo‘limlari yoki mavzulari ustida ishslash;
- talabalarning o‘quv, ilmiy-tadqiqot ishlarini bajarish bilan bog‘liq bo‘lgan fanlar bo‘limlari va mavzularni chuqur o‘rganish;
- faol va muammoli o‘qitish uslubidan foydalilaniladigan o‘quv mashg‘ulotlari.

VI. Ta’lim texnologiyalari va metodlar:

Fanni o’qitish jarayonida ma’ruza darslarida zamonaviy komputer texnologiyalari yordamida prezentszion va elektron texnologiyalar;

- Fanni o’qitish jarayonida amaliy mashg’ulotlarda

- aqliy hujum;
- interfaol suhbat;
- keys-stadilar;
- besh minutlik esse;
- assesment;
- bahs-munozara;
- muammoli vaziyat;
- xayoliy xarita;
- charxpalak;
- guruhlarda ishlash;
- kichik guruh munosabatlari,
- beshinchisi ortiqcha;
- rezyume;
- B/B/;
- yo‘naltiruvchi matn;
- baliq skileti,
- tushunchalar tahlili;
- zinama-zina texnologiyalarini qo’llash nazarda tutiladi.

V. Kreditlarni olish uchun talablar:

Talabalardan til kompetensiyalariga va modular mazmunini aks ettiruvchi asosiy tushunchalarni to‘la o‘zlashtirish, ya’ni chet tilida og‘zaki nutqni tushunish, o‘z fikrini chet tilida bayon qilish, o‘qish va yozish mahoratini namoyon qilish, chet tilining fonetik va grammatik qonuniyatlarini, tili o‘rganilayotgan va chet tilida so‘zlashuvchi xalqlarning madaniyatini anglash hamda chet tilida chop etilgan turli matbuot manbaalaridagi autentik materiallarni tushuna olish talab qilinadi. Fan doirasida talabalar Yevropa Kengashining “Chet tilini egallash umumyevropa kompetensiyalari: o‘rganish, o‘qitish va baholash” to‘g‘risidagi umume’tirof etilgan xalqaro me’yorlari (CEFR) ga ko‘ra kurslar kesimida A2 – C1 darajaga mos keladigan til materiallarini tushunish, mazmunini tahlil qilish, mavzularga oid turli matn turlarini o‘qib, tinglab mazmunini tushunishlari va o‘z fikrlarini og‘zaki va yozma ravishda ifoda eta olishlari shart.

Asosiy adabiyotlar

❖ *fransuz tili*

1. Berthet A., Hugot C. Alter Ego. A1. Edition Hachette, France, 2013.
2. Абдушукрова З., Нишонов М. ва б. Manuel de Français. “Opinion originale 3”, -Тошкент, 2013.
3. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Manuel de français. Москва, 2005

❖ *nemis tili*

1. Dallapiazza R.M., Evens S.u.a. Ziel B1, 2, Hueber Verlag, Ismaning. 2015.
2. Perlmann-Balme M., Schwalb S. Sicher B1+. – München: Hüber Verlag, 2012.
3. Koithan U., Schmitz H., Sieber T.. Aspekte B1+. - Stuttgart: K. Verlag, 2017.
- 4.

❖ *ingliz tili*

1. Key words for fluency. George Woolard 2005.
2. Virginia Evans. Successful writing 1997
3. Malcolm Mann, Destination B2, 2014
4. Chris Gough, English vocabulary organizer, 2012
5. Rawdon Wyatt Business and Administration. -G.B., 2007.

Qo‘shimcha adabiyotlar

❖ *fransuz tili*

1. Catherine Dollez, Sylvie Pons. Alter Ego 3. Méthode de français B1. Hachette, français langue étrangère, 2012.
2. Catherine Dollez. Alter Ego 4. Méthode de français B2. Paris, 2007.
3. Нишонов М., Абдушукрова З., Назаров В.. Opinion originale 1. Tachkent, 2012.
4. Убайдуллаев М.У., Айтуганова З.А., С.О.Ниязметова. Opinion originale 2. Manuel de français. Tachkent, 2012.
5. C.Flumian, J.Labascoule, C.Lause. Le Nouveau Rond Point 2. Paris, 2009.
6. Régine Mérieux, Michel Barfety. Compréhension orale 1. CLE Internationale. France, 2012.
7. E.Bérard, Ch.Lavenne. Grammaire utile du français. Didier. Paris, 1991.
8. M.Grégoire. Grammaire progressive du français. Paris, 1995.
9. Долинин К.А. Практикум по интерпретации текста. М., 2006.
10. Berger D. Explication du texte littéraire. Paris, 1996.
11. Marion Alcaraz, Céline Braud, Aurélien Calvez, Guillaume Cornuau, Anne

- | | |
|--|--|
| | <p>Jacob, Cécile Pinson (DELF), Sandrine Vidal. Édito. A1. France, 2016.</p> <p>12. Guy Capelle, Robert Menand. Le nouveau taxi. Méthode de français. France, 2009.</p> <p>13. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Expression écrite, Niveau 1. France, 2013.</p> <p>14. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Expression écrite, Niveau 2. France, 2013.</p> <p>15. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Expression écrite, Niveau 3. France, 2013.</p> <p>16. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Compréhension écrite, Niveau 1. France, 2013.</p> <p>17. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Compréhension écrite, Niveau 2. France, 2013.</p> <p>18. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran. Compréhension écrite, Niveau 3. France, 2013.</p> <p>19. Annie Berthet, Catherine Hugot. Alter Ego. A2. Hachette, France, 2013.</p> <p>20. Michel Barféty, Patricia Beaujouin. Expression orale, Niveau 1. France, 2013.</p> <p>21. Michel Barféty, Patricia Beaujouin. Expression orale, Niveau 2. France, 2013.</p> <p>22. Dollez C., Pons S. Alter Ego. B1. Méthode de français. Hachette, FLE, 2013.</p> <p>23. Barféty M., Compréhension orale B1+, B2. Clé Internationale, 2007.</p> <p>24. Abdoushukurova L.A. Interprétation du texte. Tachkent, 2011.</p> <p>25. Razzakov M. La presse française. Tachkent, 2012.</p> <p>26. Windmuller F. L'approche culturelle et interculturelle. Paris, 2011.</p> <p>27. Marie-Pierre Baylocq Sassoubre, Stéphanie Brémaud, Clara Cheilan, Sergueï Opatski. Édito. A2. France, 2016.</p> |
|--|--|

❖ nemis tili

1. Buscha A., Szita S. Begegnungen B1+. Schubert Verlag. Leipzig. 2012.
2. Billina A. Deutsch üben. Lesen & Schreiben B1, B2, C1. Hueber Verlag, 2018.
3. Fischer Mitziviris A., Janke-Papanikolaou S. Ausblick B1, Hueber Verlag, Ismaning, Deutschland. 2007.
4. A.To‘laganov. D.Karimova. M.Mahmudova. S.Xudoyev va boshqalar. “Nemischa-o‘zbekcha lug‘at”. Buxoro Durdonashriyoti. 2018.
5. Holiyorov L., Abdullayeva S. Deutsch mit Vergnügen. -T., O‘zkitobsavdo nashriyoti. 2019.
6. Dreyer H., Schmitt D. Lehrund Übungs buchder deutschen Grammatik.

- Hueber Verlag. Ismaning. 2009.
7. Saidov S. Deutsche Grammatikin Übungen, Usbekiston, Toschkent, 2003.
 8. Ursula Hirschfeld, Kersten Rheinke. Phonotheke Intensiv. -Berlin: Langenscheidt, 2007.
 9. Swerlova O. Grammatik und Konversation. Langenscheidt. Berlin. 2006.
 10. Michaella Perlmann-Balme, Susanne Schwalb. Sicher B2. Arbeits und Kursbuch. -Ismaning: Hueberverlag, 2012.
 11. Oliver Bayerlein, Patricia Buchner. Campus Lesen B2+C1.- Ismaning: Hueberverlag, 2013.
 12. Hans Jurgen Heringer. Interkulturelle Kommunikation. Grundlage und Konzepte. NarrFrankeAttempto Verlag. Tübingen, 2010.
 13. Hans Strohner. Kommunikation. Vandenhoeck&Ruprecht Verlag. Göttingen, 2006.
 14. Z. B. Toshov, Y. B. Ro'ziyev, D. Z. Hayotova, S. S. Xudoyev, Nemis tili fonetikasi. Buxoro 2022
 15. Michaela Perlmann Balme, Susanne Schwalb, Dorte Weers. Em Brückenkurs B1+. Ismaning: Hüber Verlag, 2008.
 16. Julia Braun-Podeschwa, Charlotte Habersack, Angela Pude. Menschen B1.1.–München: Hüber Verlag, 2014.
 17. Hermann Funk, Christina Kuhn, Silke Demme. Studiod B1.-Berlin: Cornelsen Verlag, 2007.
 18. Anneli Billina. Hören und Sprechen B1.– München: Hüber Verlag, 2013.
 19. Anna Buscha, Zwilvia Szita. Begegnungen B1+. - Leipzig: Schubert Verlag, 2008.
 20. Axel Hering, Magdalena Mattessuk, Michaela Perlmann-Balme. Em-Grammatik. Max Hueber Verlag. Ismaning. 2002.
 21. Ines Balcik. Klaus Röhe. Verena Wröbel. Diegroße. Grammatik. Deutsch. Pons. Stuttgart. 2009.
 22. Helbig Gerhard. Joachim Buscha. Übungs grammatik Deutsch. Langenscheidt. Berlin-München. 2000.
 23. Sabine Dinsel/Susanne Geiger. Grosses Übungsbuch Grammatik. Hueber Verlag. 2009.
 24. Sattarov M.Su.a. Grammatisch Kategorien. Usbekistan. Taschkent. 2005.
 25. Ҳакимова Ф.И., Содикова Р.Б., Абдуганиева Ш.М., Байер А. Praktische Phonetik. –Toshkent, 2013.
 26. Нурматов Т.А., Ҳусанхўжаев Б.М., Э.Х.Жўраев, Т.Очилов. Немис тили фонетикаси. Тошкент, 2002.

❖ *ingliz tili*

1. Carter, R. & Hughes, R. (2000) Exploring Grammar in Context. Cambridge:
2. Charlotte Bronte, Jane Eyre, 2010.
3. Doff, A.& Jones, C. (2007) Language Links. Cambridge: CUP
4. Fried-BoothD. L. (1986) Project work, Oxford, Oxford University Press
Newspapers (e.g
5. Nattle, M. & Hopkins, D. (2003) Developing Grammar in Context.
Cambridge: CUP Audio materials (tapes, CD etc.). Video materials (DVD,
VHS etc.)
6. Newsweek, UzTEA Newsletter, etc) and magazines (e.g. Uzbekistan Today,
National Geographic, The Economist, etc).
7. Pride and Prejudice Jane Austin 2015.
8. Генри О. Рассказы, 2008.

Axborot manbaalari

<http://www.lepointdufle.net/>

<http://apprendre.tv5monde.com/>

<http://enseigner.tv5monde.com/>

<http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/>

<http://www.franceinfo.fr/>

<https://leflepourlescurieux.fr/>

www.mein.deutsch

www.hueber.de/aspekte

www.deutsch.unterricht.de

www.grammatik.de

www.grammatik-online.de

www.lexikon.freenet.de/Literaturdidaktik

www.begegnungen-deutsch.de

www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm

Axborot manbalari

www.macmillanenglish.com/readers

www.bbc.co.uk/radio

www.climatercrisis.net

[www.friendsunited.co.uk.](http://www.friendsunited.co.uk)

www.encyclopedia.com

www.wikipedia.org

www.info.britannica.co.uk

www.liveearth.org

www.wonderclub.com

www.teachingenglish.org.uk

7.	<p>Fan dasturi Buxoro davlat universiteti Ilmiy kengashining 2022 yil _____ avgustdagি 1-sonli bayonnomasi bilan ma'qullangan dastur asosida tayyorlangan.</p> <p>Fan dasturi BuxDU Xorijiy tillar fakulteti o'quv-uslubiy kengashi 2022 yil _____-avgust 1-son yig'ilishida ma'qullanib, o'quv jarayonida foydalanishga tavsiya etilgan."O'qish ko'nikmalari" fan dasturi Buxoro davlat universiteti Fransuz filologiyasi kafedrasida Ingliz tilshunosligi kafedrasi, Nemis filologiyasi kafedrasi hamda Tarjimashunoslik va lingvodidaktika kafedrasi hamkorligida ishlab chiqilgan.</p>
8.	<p>Fan/modul uchun mas'ul: P.R.Bobokalonov - BuxDU Fransuz filologiyasi kafedrasi o'qituvchisi</p>
9.	<p>Taqrizchilar: M.M. Jo'rayeva - BuxDU Fransuz filologiyasi kafedrasi professori, (DSc) N.B.Kuldasheva - BuxDU Fransuz filologiyasi kafedrasi dotsenti (PhD)</p>

